

Preguntas frecuentes sobre AAALAC International



Para más información, visite www.aalac.org

El valor de la acreditación de AAALAC International

La Asociación Internacional para la Evaluación y Acreditación del Cuidado de Animales de Laboratorio (Association for Assessment and Accreditation of Laboratory Animal Care International, AAALAC) es una organización no gubernamental independiente que promueve la investigación de alta calidad y el trato humanitario de los animales en la ciencia. Esto se logra por medio de un programa internacional y voluntario de acreditación en el que las evaluaciones se encuentran a cargo de colegas especializados.

AAALAC ofrece la única acreditación *internacional* para programas de cuidado y uso de animales. Dado que cientos de instituciones en docenas de países han obtenido la acreditación de AAALAC International, actualmente AAALAC se reconoce en todo el mundo como un símbolo de calidad. Obtener la acreditación de AAALAC International también promueve la validez científica y demuestra el compromiso a cumplir con altos estándares internacionales. Muchas instituciones han notado que la acreditación de AAALAC International les otorga una ventaja para atraer socios de investigación y nuevos negocios. Los inversionistas y las fuentes de financiamiento privadas y públicas también pueden considerar que la acreditación de AAALAC International es una garantía de que el uso de animales será justificado

y que las políticas y reglamentaciones apropiadas se cumplirán.

Obtención de la acreditación

Para obtener la acreditación de AAALAC International, las instituciones deben completar una solicitud detallada que incluye una autoevaluación profunda del programa de cuidado y uso de animales. Después de la presentación de dicha solicitud, AAALAC visita el establecimiento. Luego de la visita al establecimiento, el Consejo de Acreditación revisa y analiza el informe de visita al establecimiento y determina el estado de acreditación de la institución.

El Consejo de Acreditación

El Consejo de Acreditación está compuesto por profesionales de todas partes del mundo altamente experimentados en el cuidado y el uso de animales. Realizan las evaluaciones que determinan a qué instituciones se les otorga la acreditación de AAALAC International. Los integrantes del Consejo dirigen las visitas al establecimiento, revisan los informes de visita al establecimiento, evalúan la información, revisan los informes anuales de las instituciones acreditadas y deciden el estado de acreditación de las instituciones.

El rol del Consultor ad hoc

AAALAC International también tiene una lista de más de 200 Consultores ad hoc de todo el mundo. Estos consultores acompañan a los integrantes del Consejo en las visitas al establecimiento y brindan asistencia durante la visita y luego de ella, según lo solicite el

integrante del Consejo que dirige la evaluación. Muchos Consultores ad hoc tienen experiencia más allá del ámbito de las especies de animales de laboratorio tradicionales (como en ciencia marina, aviar o agrícola). Muchos de ellos también tienen competencia en disciplinas muy especializadas tales como neurociencia aplicada, ciencia del comportamiento, toxicología, farmacología o fisiología. El rol del Consultor ad hoc es añadirle su ámbito de experiencia al equipo que realiza la visita al establecimiento y también brindarle apoyo a los integrantes del Consejo, según sea necesario.

¿Redacta AAALAC International sus propias reglamentaciones y políticas?

No, AAALAC no es un órgano regulador y no redacta ni hace cumplir reglamentaciones. En cambio, AAALAC International se basa en pautas internacionales ampliamente aceptadas, como la *Guía para el cuidado y uso de animales de laboratorio* (Guide for the Care and Use of Laboratory Animals) (NRC 1996, que está disponible en muchos idiomas, incluidos el español, francés, alemán, chino, japonés y coreano) y otros recursos. AAALAC International publica "declaraciones de posición" que pueden utilizarse como pautas complementarias al abordar determinadas cuestiones, como el uso de animales de granja, la seguridad y la salud ocupacional, o el cuidado veterinario adecuado. (Las Declaraciones de Posición se encuentran en internet en www.aalac.org/accreditation/positionstatements.cfm). AAALAC International también publica sus "Reglas de Acreditación", un documento que enumera los criterios mínimos que las instituciones deben cumplir antes de que se las pueda tener en cuenta para recibir la acreditación.



Donde la ciencia y el cuidado responsable de los animales se conectan.

continúa...

Preguntas frecuentes sobre AAALAC International

¿Cuán exhaustivas son las evaluaciones de AAALAC?

AAALAC evalúa todos los aspectos de un programa de cuidado y uso de animales. Un programa de animales (según lo define AAALAC International) incluye los procedimientos y el desempeño general de una institución en el área del cuidado y uso de animales en los campos de investigación, educación, prueba o cría. Entre los componentes básicos que se evalúan se incluyen las políticas institucionales, la zootecnia, el cuidado veterinario y cuestiones relacionadas con las instalaciones.

¿Utiliza AAALAC International los mismos estándares de evaluación en todos los países?

Dado que los países tienen diferentes leyes, reglamentaciones y políticas respecto de las investigaciones, las pruebas y la enseñanza con animales, los visitantes de establecimientos de AAALAC International utilizan un enfoque personalizado para evaluar los programas. Los evaluadores tienen en cuenta las leyes y las reglamentaciones aplicables del país anfitrión y el desempeño general del programa, según se relacione con los objetivos deseados de bienestar de los animales. Asimismo, evalúan en qué medida el programa cumple con los principios establecidos en la *Guía para el cuidado y uso de animales de laboratorio* y otros estándares internacionales.

¿Qué referencias utilizan los evaluadores de AAALAC International?

La referencia principal utilizada para evaluar los programas de animales es la *Guía para el cuidado y uso de animales de laboratorio*. Se utilizan referencias complementarias para proporcionar información sobre temas especializados

y prácticas, técnicas y procedimientos científicos ampliamente aceptados. Una lista completa de recursos de AAALAC, llamada "Recursos de Referencia" (Reference Resources), se encuentra disponible en internet en www.aaalac.org/accreditation/resources.cfm.

¿Se publican los resultados de las visitas de AAALAC al establecimiento?

No. Todo el proceso de acreditación es *completamente confidencial*. La evaluación de acreditación y sus resultados se mantienen entre la institución que solicita la acreditación y AAALAC International. El fin de AAALAC es proporcionar una evaluación por parte de colegas especializados que produzca información valiosa que las instituciones puedan utilizar para mejorar sus programas y lograr nuevos niveles de excelencia. Todo el personal de AAALAC, los integrantes del Consejo y los Consultores ad hoc deben firmar acuerdos de confidencialidad. Los representantes de AAALAC International acuerdan tratar todos los materiales como información privilegiada, así como proteger los materiales que se encuentren en su poder.

¿Qué deben hacer las instituciones para mantener la acreditación de AAALAC International?

Una vez acreditadas, las instituciones deben enviar un informe anual a AAALAC International que indique cualquier cambio, así como el estado actual del programa de cuidado y uso de animales. Cada institución acreditada se vuelve a visitar y evaluar una vez cada tres años, a fin de mantener su estado de acreditación.

¿Cuánto cuesta la acreditación?

Se pide a las instituciones que solicitan y mantienen la acreditación que abonen un único cargo de solicitud y, posteriormente, cargos anuales. Ambos cargos se basan en el tamaño de la instalación para animales de la institución, los costos administrativos y los costos de viaje necesarios para realizar la visita al establecimiento.

Gobierno de AAALAC International

Un Consejo de Administración está a cargo del gobierno de AAALAC International. El Consejo está compuesto de una gran cantidad de organizaciones científicas, educativas y profesionales prestigiosas, llamadas "Organizaciones Miembro" de AAALAC. Cada una de estas Organizaciones Miembro designa un representante para que se desempeñe durante un plazo de tres años en el Consejo de AAALAC.

¿Cuántos programas de cuidado y uso de animales se encuentran acreditados por AAALAC International?

Al mes de enero de 2007, más de 740 programas de cuidado y uso de animales situados en 30 países han recibido la acreditación de AAALAC International. Entre estos programas se incluyen instituciones académicas, instituciones comerciales, agencias gubernamentales, hospitales, instituciones sin fines de lucro y compañías biotecnológicas y farmacéuticas.



Oficina en América del Norte: 5283 Corporate Drive, Suite 203, Frederick, Maryland 21703
tel.: 301.696.9626 * fax: 301.696.9627 * accredit@aaalac.org * www.aaalac.org

Oficina en Europa: Apartado de Correos 266, 31080 Pamplona (Spain)
tel.: +34 948 100026 * fax: +34 948 100034 * europe@aaalac.org

Oficina en la Cuenca del Pacífico: 68-3549 Makana Aloha Place, Waikoloa, Hawaii 96738
tel.: 808.883.2186 * fax: 808.883.1155 * pacificrim@aaalac.org